

Forfatter: Holberg, Ludvig

Titel: Udrag fra Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret

Citation: Holberg, Ludvig: "Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret", i Holberg, Ludvig: *Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret*, udg. af F.J. BILLESKOV JANSEN ; Volmer Rosenkilde , Rosenkilde og Bagger, 1969-1971, s. 280. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-holberg10-shoot-idm140342679602736/facsimile.pdf> (tilgået 04. maj 2024)

Anvendt udgave: Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret

MORALSKE TANKER

- stille. – *en vis Philosophus*, Thales fra Milet (ca. 625–ca. 545 f. Kr.). Hos Diogenes Laertios 1, 1, 26.
- S. 134. *efterlade*, undlade. – *Provincier*, Egne. – *attrapere*, fange. – *Commoditeter*, Behageligheder.
- S. 135. *Fermeté*, fr. Fasthed. – *Equivalent*, Erstatning.
- S. 136. *Bankestok*, Bedding. – *Lycurgus*, fra Sparta. Levede o. 600 f. Kr. Straffen er beskrevet Bind I, S. 252.
- S. 137. *limiteres*, begrænses. – *Politie*, Samfundsindretning, Lovgivning. – *Mobilier*, rørligt Gods.
- S. 138. *Metamorphosis*, Forvandling. – *Rulle*, Fortegnelse.
- S. 139. *Soliditet*, Holdbarhed. – *Pars etc.* Epigrammet, der er en Versifikation af Seneca, Epist. 1, 1, oversættes i Essayets første Punktum. – *Vindskibelighed*, Foretagsomhed.
- S. 140. *item*, lat. ligeledes. – *Diogenes* (d. ca. 323 f. Kr.), gr. Filosof af den kyniske Skole. – *forsette*, dvs. mildne Virkningen af. – *Tautologi*, dobbelt Udtryk for samme Begreb. – *Regal Papiir*, dvs. af meget stort Format. – *Phoebus*, lat. Apollons Tilnavn. – *Gudinder*, dvs. Muser. – *Darius*, Darios 5. (reg. 536–50 f. Kr.), persisk Konge. – *Notina etc.*, lat. Navne mere end Tropper. Frit efter *Quintus Curtius* 4, 14.
- S. 141. *Vielgeschrey*, i Den Stundesløse. – *Ophævelser*, Stejlen. – *Seculum*, lat. Aarhundrede. – *Voluntaire*, Frivillig. – *Klinte*, Ukrudt (af Nellikefamilien). – *Højre*, Ukrudt (af Græsslægten). – *Sneemoos*, en Dessert af opblødt Tvebakker med Flødeskum over.
- S. 142. *In Folio*, i meget stort Format. – *Chrystippos*, se Note til S. 60. Fra Diogenes Laertios 7,7,181. – *gør ... Present*, giver ... en Gave. – *Adresse*, Behændighed. – *Anniceris*, fra *Ælian*, *Varia Historia* 2,27. – *for Alexandro Magno*, hos *Quintilian* 2,20 og derfra hos *Montaigne* 1. Bog, Kapitlet Om overflødige Behændigheder. – *bestridet*, bekæmper.
- S. 143. *Poët*, *Martial* 2, 86, 9. – *Coiffure*, Frisure. – *Dum etc.*, lat. Mens de anstrenger sig for at komme afsted, mens de bliver pyntede, gaar der et Aar. *Terents*, *Heautontimorumenos* 240. – *Antiquiteter*, Oldtidskultur. – *faciliteres*, lettes. – *Non vitæ etc.*, lat. Vi studerer ikke for Livets, men for Skolens Skyld. *Seneca* Epist. 106, 12, antagelig citeret efter *Montaigne* 1. Bog, Kapitlet Om Skolemestergerning (Du pédantisme).
- S. 144. *Viderlighed*, Væmmelse. – *operere*, virker. – *in rerum natura*, lat. i Virkeligheden. – *Basilisk*, Fabeldyr med dødbringende Blik. – *Salamander*, en Elementaraand, der behersker Ildens Element. – *Extracter*, Udtog. – *Circumference*, Omkreds. – *skandsede*, forskansede. – *laborerede af*, led af.
- S. 145. *Potv*, *Niels Klim*, Kap. VIII. – *Skiensomhed*, Dømmekraft. –